

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 40

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 17. Februar  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 17 février  
1922

## Feuille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

**XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année**

Parait journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**N° 40**

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel Publicitas A. G.  
— Inserionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

**N° 40**

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Formulare für Gesuche um Einfuhrbewilligung.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes  
matrimoniaux. — Restriction des importations. — Autorisations générales d'im-  
portation. — Restrizioni delle importazioni. — Autorizzazioni generali d'importazione.  
— Formulaires de demandes d'importation.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Herr Paul Leuthold, in Maschwanden, ist Eigentümer von: 1. Reussmatt, zirka 36 a gross, zu Stadelmatt gelegen, grenzt an Johann Frick'en Matt, an die Maschwander Allmend, an die Reuss, an Jakob Werders Fahrrüti und an Johann Kaspar Buchmanns Mattland; 2. Reussmatt, ebenfalls 36 a gross, zu Stadelmatt gelegen, grenzt an Jakob Werders Fahrrüti, an Müller Stähelins Matt, an die Reuss und an Heinrich Buchmanns Mattland.

Auf Ziffer 1 haftet Pfandtitel von Fr. 115.62, errichtet zu Martini 1833 von Heinrich Buchmann zugunsten von Pfarrer J. Kaspar Stähelin, in Maschwanden; auf Ziffer 2, Pfandtitel von Fr. 57.81, errichtet in einem gültigen Extrakt vom 1. Mai 1835 von Johann Kaspar Buchmann zugunsten Armen-  
gut Maschwanden. Diese beiden Titel werden vermisst.

Der allfällige Inhaber bzw. Ansprecher dieser Pfandtitel wird aufgefordert, sie bis spätestens 1. März 1923 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, bzw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 85<sup>a</sup>)

Zug, den 10. Februar 1922. Auftrags des Kantonsgerichtes:  
Die Gerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. 275890, Wert Fr. 5000, der Leipziger Lebensversicherungsgesellschaft a. G. (Alte Leipziger), in Leipzig, Generalvertretung in Zürich, lautend zugunsten von Christian Jahr, Lehrer, geb. 1. Januar 1888, von Wartau (Werdenberg), wohnhaft in Dersheim.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Police werden aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist dem Bezirksgerichtspräsidenten von Untertoggenburg, in Flawil, vorzuweisen (bis spätestens 1. März 1923), ansonst dieselbe als kraftlos erklärt wird, eventuell deren Neuerstellung erfolgt. (W 84<sup>a</sup>)

Flawil, den 15. Februar 1922.

Der Bezirksgerichtspräsident von Untertoggenburg.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1922. 27. Januar und 15. Februar. Die Ziegenzuchtgenossenschaft Kirchdorf & Umgebung, mit Sitz in Kirchdorf (S. H. A. B. Nr. 89 vom 10. April 1911, Seite 598), hat sich vor Jahren aufgelöst und ist liquidiert. Der Regierungsrat des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 4. Februar 1922 verfügt, dass die Genossenschaft im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gestrichen wird.

Bureau Bern

Südrüchte, Lebensmittel, Bodenprodukte. — Berichtigung. Beck & Co., Bern (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1922). Die Gesellschafter zeichnen kollektiv.

15. Februar. Die Stiftung Schweizerischer Fonds für Hilfe bei nicht versicherbaren Elementarschäden (Fonds suisse de secours pour dommages non assurables causés par des forces naturelles), in Bern (S. H. A. B. Nr. 305 vom 28. Dezember 1916, Seite 1962), hat ihren Sitz nach Zürich verlegt; die Stiftung ist in Bern erloschen.

15. Februar. Die Baugenossenschaft Karl Staufferstrasse, in Bern, hat in der ausserordentlichen Genererversammlung vom 12. Dezember 1921 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 307 vom 4. Dezember 1920, Seite 2298, publizierten Tatsachen getroffen: Ausser der Einwohnergemeinde Bern können Mitglieder der Genossenschaft nur Personen werden, die vertraglich im Dienste der Gemeinde Bern stehen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 10, des weitern ist jedes Mitglied zur Uebernahme von mindestens zwei Anteilscheinen der Genossenschaft zu Fr. 500 verpflichtet. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Das Genossenschaftskapital wird höchstens zu 5 % verzinst. Die nach Verzinsung der Hypotheken und des Genossenschaftskapitals, sowie nach Bezahlung der sämtlichen Unkosten, Steuern, Abgaben usw. und einer angemessenen Abschreibung verbleibende Summe bildet den Ueberschuss, über welchen die Generalversammlung zu verfügen hat. Zwei des aus fünf Mitgliedern bestehenden Vorstandes werden von der Einwohnergemeinde Bern bezeichnet. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. An Stelle der aus dem Vorstände ausgeschiedenen Mitglieder: Heinrich Näf und Fritz Läderach treten die vom Gemeinderat der Stadt Bern bezeichneten Mitglieder: Christian Jenzer, von Melchnau, städtischer Liegenschaftsverwalter, und Hermann Christen, von Rüegsau, städtischer Bauinspektor, beide in Bern. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Paul Bichsel und als Vizepräsident wurde Christian Jenzer bezeichnet.

Import und Export. — 15. Februar. Die Firma Walter Maurer, Import und Export, in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 8. Oktober 1920, Seite 1921), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Landesprodukte und Transport. — 15. Februar. Walter Oskar Maurer, von Schmiedrued (Aargau), und Eduard Bolliger, von Kättigen (Aargau), beide in Bern, haben unter der Firma Maurer und Bolliger, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem heutigen Tage beginnt. Agentur und Vertretungen für Landesprodukte und Transport. Zähringerstrasse 69.

Lederwaren, Reiseartikel usw. — 15. Februar. Corim A. G. Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 27. Oktober 1921, Seite 2078 und dortige Verweisungen). Fritz Pulver ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Bureau de Courtelary

Cadrans émail. — 13 février. Le chef de la maison Paul Jeanneret, à St-Imier, est Paul Jeanneret, originaire du Locle, fabricant de cadrans, à St-Imier. Fabrication de cadrans émail.

13 février. Dans ses assemblées générales extraordinaires des 24 septembre 1921 et 5 janvier 1922, la société anonyme Tramelan Watch Co. S. A., ayant son siège à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 7 février 1918, n° 31, page 210), a accepté la démission, en qualité de directeur, de Victor Chatelain; en outre, César Béguelin ayant démissionné comme secrétaire du conseil d'administration, la signature sociale conférée à ces deux personnes est éteinte. Les statuts de la société ont été révisés, modifiant en partie les faits publiés antérieurement. La société est administrée par un conseil de 3 à 5 membres et de 2 suppléants, lequel se constitue lui-même. Le directeur de la société est nommé par le conseil d'administration. La société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président du conseil d'administration, du secrétaire, du directeur et d'un fondé de procuration. L'assemblée peut en outre décréter l'émission d'emprunts par obligations. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modifications. Le conseil d'administration est actuellement composé de cinq membres, à savoir: Louis Richard, représentant de la Sagne, président; Léon Ducommun, fabricant d'horlogerie, de Tramelan-dessous, vice-président; Ariste Béguelin-Richard, fabricant d'horlogerie, secrétaire, demeurant tous trois à Tramelan-dessous; Arnold Richard, inspecteur de la Banque populaire suisse, de la Sagne, à Berne; Paul Ducommun, fabricant d'horlogerie, do et à Tramelan-dessous, membres. Henri-Aleide Meyrat, comptable, de Tramelan-dessous, à Montreux, suppléant. La procuration est conférée à Nestor Richard, fabricant d'horlogerie, de la Sagne, à Tramelan-dessous.

Bureau de Porrentruy

Agence immobilière. — 15 février. Le chef de la maison Simon Rebetz, à Porrentruy, est Simon Rehetz, fils Constant, originaire de La-Joux, agent d'affaires, domicilié à Porrentruy. Agence immobilière.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1922. 14. Februar. Käseereigenossenschaft Greppen, mit Sitz in Greppen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 11. Mai 1920, Seite 882 und dortige Verweisung). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 21. Mai 1921 neue Statuten gegeben. Demzufolge werden die bisher publizierten Bestimmungen durch folgende ersetzt: Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der auf den Liegenschaften der Genossenschaft produzierten Milch mittelst Verkaufes an den Käser. Die Verwertung der Milch hat in der Käseerei «Höfli» zu erfolgen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschafts-Versammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft geht auch ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, resp. den oder die nachfolgenden Liegenschaftsbesitzer über. Die Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz, Käufern, sowie auch Pächtern, Verwaltern, Nutzniessern usw. die Milchlieferung in die Käseerei zur Pflicht und zur Vertragsbedingung zu machen. Ein Eintrittsgeld ist in den Statuten nicht mehr vorgesehen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Gewinn ist in den Statuten nicht vorgesehen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschafts-Versammlung, der Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Milchfeker. Der Vorstand besteht, wie bisher, aus 3 Mitgliedern und wird von der Genossenschafts-Versammlung auf eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt. Präsident, Kassier und Aktuar führen je zu zweien in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Als Präsident an Stelle von Alois Zimmermann amtiert nun Albin Greter, Landwirt, von und in Greppen; Kassier (zugleich Vizepräsident) ist Josef Greter, Landwirt (bisher), und Aktuar: Justus Zimmermann, Landwirt (bisher). Die Unterschrift von Alois Zimmermann ist erloschen.

Baugeschäft usw. — 14. Februar. Inhaber der Firma Josef Hunkeler, in Reiden, ist Josef Hunkeler, von Althüron, in Reiden. Baugeschäft, Baumaterialien- und Kohlenhandlung; techn. Artikel, Oele und Fette.

Willisaunerringli, Konditorei. — 14. Februar. Der Inhaber der Firma M. Amrein, in Willisaustadt (S. H. A. B. Nr. 250 vom 9. Oktober 1911, Seite 1681), ändert die Geschäftsnatur ab in: Willisauerringfabrikation und Konditorei.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Modes et chapellerie. — 1922. 14 février. Le chef de la maison Hochstrasser, à Fribourg, est Charles, fils de feu Jean Hochstrasser, de Fahrwangen (Argovie), à Fribourg. Modes et chapellerie. Rue de Lausanne 32.

Opérations financières et banque. — 15 février. La maison Jules Hoffmann & Cie, à Fribourg (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> août 1919, n° 183, page 1366, et 15 mars 1921, n° 70, page 540), donne procuration à Arthur Gerber, de Langnau, à Fribourg.

Opérations financières, etc. — 15 février. Franz Hein s'est retiré de la société en nom collectif **Koenig & Cie**, à Villars-sur-Glâne (F. o. s. du c. des 14 novembre 1914, n° 267, page 1743, et 3 mai 1921, n° 114, page 894).

14 février. La société anonyme **Commerce de Fer Fribourgeois, S. A.**, à Fribourg, a dans son assemblée générale extraordinaire du 24 novembre 1921, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 21 décembre 1908, n° 315, page 2162: Art. 21. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de trois à cinq membres élu par l'assemblée générale pour une durée de trois ans et rééligibles immédiatement. Elle a en outre renouvelé son conseil d'administration comme suit: Charles Rossier, de Montagny les Monts, négociant, à Fribourg, président; Félix Banderet, de Mutruz, négociant, à Fribourg, vice-président; Jules Brique, de Les Glânes, négociant, à Fribourg, secrétaire. Les procurations données à Félix Banderet et à Jules Brique sont de ce fait radiées (F. o. s. du c. du 12 septembre 1919, n° 219, page 1606). Arnold Ruf a cessé de faire partie de la direction de la société (F. o. s. du c. du 13 août 1918, n° 191, page 1307). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Les autres faits de la publication du 21 décembre 1908 n'ont pas subi de modifications.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
**Bureau Grenchen-Bettlach**

1922. 13. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Vogt & Cie. A. G. Uhrenfabrik in Grenchen (Fabrique d'horlogerie Vogt & Cie. S. A. à Granges [Soleure])**, mit Sitz in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1917, Seite 443), hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Februar 1922 beschlossen, die Firma auch in englischer Sprache zu führen und den Zusatz «Fortis» in die Firma aufzunehmen. Die Firma lautet nun: **Vogt & Cie. Aktiengesellschaft, Uhrenfabrik Fortis, Grenchen (Vogt & Cie. Société anonyme, fabrique d'horlogerie «Fortis», Granges) (Vogt & Cie. Limited, Fortis Watch Co. Grenchen)**. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1922. 13. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bürgin, Frey & Co., Schweizerische Wassermessfabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1919, Seite 402), Fabrikation von Wassermessern und Verwertung von darauf bezüglichen Erfindungen, sind der unbeschränkt haftende Teilhaber Leo Frey-Bernasconi und der mit Fr. 30,000 haftende Kommanditär Dr. Carl Fleischmann ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär in die Kommanditgesellschaft eingetreten: Camille Bauer, von und in Basel, und zwar mit dem Betrage von sechzigtausend Franken (Fr. 60,000). Gleichzeitig ist die Firma abgeändert in: **A. Bürgin & Co., Schweizerische Wassermessfabrik**.

Tapetenhandlung. — 14. Februar. Inhaber der Firma **Eduard Beyeler**, in Basel, ist **Eduard Beyeler-Réhmann**, von Rüschegg (Bern), in Basel. Tapetenhandlung, Klarastrasse 11.

14. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «**Comptoir d'Escompte de Genève**», in Genf, mit Zweigniederlassung in Basel unter der Firma **Comptoir d'Escompte de Genève, Siège de Bâle** (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1047), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1920 die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 30,000,000 durch Ausgabe von 30,000 neuen Aktien zu je Fr. 500 auf fünfundvierzig Millionen Franken (Fr. 45,000,000) beschlossen und gleichzeitig die Durchführung dieses Beschlusses konstatiert. § 6 der Gesellschaftsstatuten ist revidiert worden. Das Aktienkapital ist nunmehr festgesetzt auf Fr. 50,000,000, eingeteilt in 100,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500. Hiervon sind zurzeit Fr. 45,000,000 in 90,000 Aktien begeben und voll einbezahlt. Die Ausgabe der restlichen Fr. 5,000,000 in 10,000 Aktien kann beliebig später erfolgen. Die nachstehenden Verwaltungsratsmitglieder sind ausgeschieden: Eugène Balland, Alphonse Patru und Auguste Cramer, deren Unterschriften sind damit erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Emile Clerc, Bankier, von und in Genf (bisher Direktor des Hauptsitzes in Genf); Robert Julliard, Bankier, von Vernier, in Genf; Gaston Perrot, Industrieller, von Neuenburg, in Genf; Ernest Chavannes, Bankier, von Vevey, in Lausanne; Hermann Lorétan, Industrieller, von und in Basel. Emile Clerc, Bankier, von und in Genf, und Robert Julliard, Bankier, von Vernier, in Genf, sind zu Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden und führen für sämtliche Sitze und Zweigniederlassungen des Unternehmens die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Unterschrift des obgenannten Emile Clerc als Direktor ist damit erloschen. Gaston Perrot, Ernest Chavannes und Hermann Lorétan führen für sämtliche Sitze und Zweigniederlassungen des Unternehmens die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Zu Inspektoren mit rechtsverbindlicher Kollektivunterschrift für sämtliche Sitze und Zweigniederlassungen des Unternehmens wurden gewählt: Salomon Schmidli, Bankbeamter, von Rafz, in Genf; Ernest Vernet, Bankbeamter, von und in Genf. Die Unterschrift des bisherigen Prokuristen des Sitzes Basel, Eugène Duperrex, ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus folgenden Personen: Emile Clerc, Bankier, von und in Genf (Delegierter); Robert Julliard, Bankier, von Vernier, in Genf (Delegierter); Albert Gampert, Advokat, von und in Genf, Präsident; Arthur Robert, Industrieller, von La Chaux-de-Fonds, in l'Empireur s. Clarcns, Vizepräsident; Louis Weber, Rentier, von Eaux-Vives, in Genf; René Hentsch, Bankier, von Eaux-Vives, in Genf; Jules Christin, Kaufmann, von Air-la-Ville, in Genf; Charles de Haller, Ingenieur, von Bern, in Genf; Alexandre de L'Harpe, Bankier, von und in Genf; David Ramu, Industrieller, von und in Genf; Gaston Perrot, Industrieller, von Neuenburg, in Genf; Ernest Chavannes, Bankier, von Vevey, in Lausanne; Hermann Lorétan, Industrieller, von und in Basel. Die nachstehenden Unterschriften für den Sitz in Basel sind erloschen: der Subdirektoren: Auguste Emetaz, Jules Couvette, Paul P. Grandjean, sowie die der Prokuristen: Eugène Léon Duprat-Géneau, Henri Moscherosch, Henri Orange, Edmond Marais, François Mallet und Alfred Clerc, in Genf.

14. Februar. Aus dem Verein unter dem Namen **Verkehrsverein Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 21. Januar 1920, Seite 119), sind als zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder ausgeschieden: Samuel Püsch, bisher I. Vizepräsident, und Paul Otto, bisher II. Vizepräsident, deren Unterschriften sind hiermit erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt worden: als I. Vizepräsident: Georges Fürstenberger-Vonder Mühl, Kaufmann, von und in Basel; als II. Vizepräsident: Dr. jur. Wilhelm Melle, Direktor der Schweizerischen Mustermesse, von Mosnang (St. Gallen), in Basel, welche je kollektiv mit dem Bureauvorsteher Raimund Armbruster die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Aeschenvorstadt 84.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
**Bezirk Bremgarten**

1922. 15. Februar. Die **Milchverwertungsgenossenschaft Arni**, in Arni-Islisberg (S. H. A. B. 1914, Seite 642), hat an Stelle von Jakob Stutz, Sohn, dessen Unterschrift erloscht, der aber als Beisitzer im Vorstand bleibt, zum Präsidenten gewählt: Jakob Rüttimann, Landwirt, von und in Arni, und an Stelle des letztern zum Vizepräsident: Peter Huber, Förster und Landwirt, von und in Arni.

**Bezirk Kulm**

**Bäckerei, Spezereien.** — 15. Februar. Inhaber der Firma **Theodor Merz-Leutwyler**, in Beinwil a. See, ist **Theodor Merz-Leutwyler**, von Beinwil und Leimbach, in Beinwil a. See. Bäckerei, Spezereigeschäft. Oberdorf Nr. 229.

**Tessin — Ticino**  
**Ufficio di Bellinzona**

1922. 14 febbraio. La **Società Cooperativa Sociale**, in Giubiasco (F. u. s. di c. del 24 maggio 1921, n° 130, pag. 1049), è dichiarata in liquidazione a far data dal 1° febbraio 1922, in seguito a deliberazione dell'assemblea sociale in data 29 gennaio 1922. Le firme sociali a norma dello statuto art. 47 sono estinte. A liquidatore della sostanza sociale è stato nominato **Macchi Leo** fu Ernesto, agente d'affari, da Stabio, domiciliato in Lugano, al quale spetta esclusivamente la firma. La liquidazione verrà effettuata sotto la ragione sociale **Società Cooperativa Sociale in Liquidazione**.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau de Morges**

**Vernis, couleurs, etc.** — 1922. 14 février. La raison **Fabrique Helda S. A.**, société anonyme dont le siège est à Morges, actuellement en liquidation, fabrication et vente de vernis et couleurs (F. o. s. du c. des 19 janvier 1919, n° 11, page 60, et 14 juillet 1921, n° 17, page 1434), est radiée d'office ensuite de prononcé de faillite de cette société par le président du tribunal de Morges, en date du 27 janvier 1922.

14 février. Dans son assemblée générale du 20 janvier 1922, La **Centrale, société de fromagerie d'Etoy**, société coopérative dont le siège est à Etoy (F. o. s. du c. du 18 décembre 1919, n° 304, page 2232), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président: **Louis Magnollay**, d'Etoy (déjà inscrit comme membre); secrétaire: **Maurice Buchet**, d'Etoy, et membre: **Charles Bohren**, de Gessenay, et **François Thwey**, d'Etoy, tous agriculteurs, domiciliés à Etoy; **Jules Berger**, **Louis Bohren** et **Jean Teuscher** ont cessé de faire partie du dit comité.

**Bureau de Vevey**

14 février. La société anonyme «**Pompes Funèbres Générales Hessenmuller, Genton et Chevallaz S. A.**» dont le siège est à Lausanne, inscrite au bureau du Registre de commerce de Lausanne, dès le 2 décembre 1915 (inscription publiée dans la F. o. s. du c. du 8 décembre 1915), fait inscrire qu'elle a établi une succursale à Montreux, sous la raison sociale: **Pompes Funèbres Générales Hessenmuller, Genton et Chevallaz S. A., Succursale de Montreux**. Il n'existe pas de disposition statutaire spéciale relative à la succursale. Celle-ci sera valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle de chacun des membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé de: **Hélène Hessenmuller née Leu**, de Lausanne, y domiciliée, et **Emile Genton-Deprez**, de St-Saphorin, domicilié à Lausanne. Bureau et locaux: Grand'Rue 74.

14 février. La **Société Anonyme de l'Hôtel Breuer**, à Montreux, dont le siège est à Montreux (F. o. s. du c. des 19 novembre 1902, n° 409, page 1634, et 7 août 1920, n° 203, page 1523), est radiée d'office ensuite de faillite.

**Wallis — Valais — Vallesse**  
**Bureau de St-Maurice**

**Pierres scientifiques.** — 1922. 15 février. La maison **Grand Djevahirdjan**, à Monthey (F. o. s. du c. du 26 novembre 1915, n° 277, page 1579), donne procuration à **Paul Chemitelin**, ingénieur, originaire de Nancy (Meurthe et Moselle, France), domicilié à Monthey.

**Hôtel; entreprise de bâtiments.** — 15 février. La maison **Auguste Bozzonetti**, à Champéry (F. o. s. du c. du 22 novembre 1913, n° 294, page 2072), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

**Denrées coloniales.** — 15 février. La maison **Méthiaz Sévère**, à Monthey (F. o. s. du c. du 9 février 1917, n° 33, page 229), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de Neuchâtel**

1922. 11 février. La société anonyme «**Comptoir d'Escompte de Genève**» ayant son siège principal à Genève (inscrite au Registre de commerce de Genève le 28 février 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 7 mars 1883), a établi le 1<sup>er</sup> janvier 1922 un siège d'affaires (succursale) à **Neuchâtel**, sous la raison sociale: **Comptoir d'Escompte de Genève, Neuchâtel**. La société anonyme «**Comptoir d'Escompte de Genève**» succède à la société en commandite «**Berthoud et Cie**», à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 8 janvier 1887, n° 2, 12 juillet 1919, n° 166, page 1240, et 28 janvier 1921, n° 29, page 223), dont elle reprend l'actif et le passif, suivant bilan au 31 décembre 1921. Il n'existe pas de disposition spéciale pour la succursale. **Emile Clerc**, de Plainpalais, à Genève, et **Robert Julliard**, de Veyrier, à Sierne (Genève), administrateurs-délégués, engagent l'établissement par leur seule signature individuelle. **Salomon Schmidli**, de Rafz (Zurich), et **Ernest Vernet**, de Genève, à Genève, sont inspecteurs de l'établissement. Ont été nommé directeurs de la succursale: **Frédéric Berthoud**, de Fleurier et Neuchâtel, banquier, domicilié à Neuchâtel; **Edmond DuPasquier**, de Neuchâtel, banquier, domicilié à Neuchâtel; sous-directeur: **Ernest-Henri Jehlé**, jusqu'ici fondé de pouvoirs de banque, de Neuchâtel, y domicilié; comme fondés de pouvoirs: **André Apothéloz**, de Onnens et Corcelles (Vaud); **Auguste Giorgis**, de Valangin; **Charles-Emile Bauermeister**, de Neuchâtel; **Paul-William Morel**, des Hautes Geneveys, et **Marc-Eugène Jacot**, de Coffrane et Montmolin, tous cinq déjà fondés de pouvoirs de banque, domiciliés à Neuchâtel. Les directeurs, sous-directeurs, inspecteurs et fondés de pouvoirs signeront collectivement, deux signatures étant nécessaires pour engager l'établissement. But: Toutes opérations de banque, d'escompte et de crédit, tant en Suisse qu'à l'étranger. Bureaux de la société: Rue de la Promenade Noire n° 1, Neuchâtel.

11 février. Le chef de la maison **Maurice-Albert Bourgeois**, institut dermatologique, à Neuchâtel, est **Maurice-Albert Bourgeois**, de Ballaigues (Vaud) et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel. Traitement des affections de la peau et du cuir chevelu. Bureaux: Rue des Poteaux n° 2.

11 février. Dans leur assemblée du 2 février 1922 et suivant procès-verbal dressé par **M<sup>e</sup> Edouard Petitpierre**, notaire, à Neuchâtel, les actionnaires de la **Société auxiliaire de la Fabrique d'appareils électriques de Neuchâtel**, société anonyme à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 27 mai 1889, n° 95, page 481, et 1<sup>er</sup> mai 1902, n° 173, page 690), ont décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société et constaté la clôture de sa liquidation. La raison est en conséquence radiée.

**Mercurie, quincaillerie, etc.** — 13 février. La maison **J. Copel**, mercerie, quincaillerie, chaussures et bonneterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1902, n° 289, page 1153), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

**Machines et appareils.** — 13 février. La société en nom collectif **Günand, Hunziker & Cie**, fabrique Fama, fabrique de machines et appareils, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 21 mai 1919, n° 120, page 873, et 20 novembre 1919, n° 278, page 2035), est radiée d'office ensuite de faillite des titulaires.

## Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

1922. 15. Februar. Die Ehegatten Peter Luber, von Muri (Bern), Wirt, und Bertha geb. Keller, Willadingweg 25, in Bern, welche die Erklärung abgegeben hatten, vom 1. Januar 1912 an auch dritten gegenüber ihren bisherigen Güterstand beibehalten zu wollen, haben durch Ehevertrag vom 15. Dezember 1921 diesen Güterstand aufgehoben und Gütertrennung vereinbart. Die Ehegatten haben sich güterrechtlich auseinandergesetzt. Der Ehemann ist Inhaber der Einzelfirma «Peter Luber», Café-Restaurant z. untern Meyerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 316 vom 24. Dezember 1907, Seite 2185).

### Restriction des importations

(Arrêté du Conseil fédéral du 14 février 1922.)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral concernant la restriction des importations, du 18 février 1921<sup>1)</sup>, prorogé par arrêté fédéral, du 14 octobre 1921<sup>2)</sup>; vu l'ordonnance d'exécution, du 14 mars 1921<sup>3)</sup>,

arrête:

Article premier. Est subordonnée jusqu'à nouvel ordre à un permis l'importation des catégories de marchandises ci-après désignées:

- Bobines de bois, baguettes pour encadrements, cadres, bois pour brosses, brosses de fils d'acier, pipes de bois; numéros du tarif douanier 257 a, 272-277, 281, 282, 284 a, ex 1145;
- Chemises, en tricot, avec plastron en tissu; numéro du tarif douanier ex 530;
- Verrerie et gobeletterie de verre incolore (non polies), verre à glaces; numéros du tarif douanier 693, 703, 704 a et b; Verre à glaces, non étamé, avec bords travaillés; numéros du tarif douanier ex 694 c, ex 702;
- Tamiserie grossière, brute, tissus et treillis en fils de fer; numéros du tarif douanier 286, 785 a et b.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 février 1922. Le Département de l'économie publique et le Département des douanes en assureront l'exécution. Le service de l'importation et de l'exportation relevant du Département fédéral de l'économie publique est chargé de statuer sur les demandes en autorisation d'importation.

Les importateurs qui ont commandé et payé avant le 14 février 1922 des marchandises entrant sous l'une ou l'autre des rubriques douanières susmentionnées doivent en faire la déclaration à l'office soussigné jusqu'au 25 de ce mois au plus tard. Cette déclaration précisera la date de la commande, donnera une description exacte de la marchandise, indiquera le nombre d'articles et leur poids net, elle sera accompagnée des documents relatifs à la commande (accusés de réception), des preuves du paiement et de la correspondance échangée.

Ce n'est qu'après réception de toutes les déclarations qu'il sera possible de décider dans quelle mesure les demandes d'importation y relatives pourront être agréées.

Les demandes d'importation présentées par des intéressés qui n'auront pas fourni dans le délai fixé les indications dont il s'agit pourront être écartées. Berne, le 15 février 1922.

Service de l'importation et de l'exportation  
du Département fédéral de l'économie publique.

### Autorisations générales d'importation

(Décision du Département fédéral de l'économie publique du 15 février 1922.)

Sont mis jusqu'à nouvel ordre au bénéfice d'une autorisation générale d'importation les marchandises ci-après désignées:

- par la frontière franco-suisse et par la frontière italo-suisse:
  - Bobines de bois, baguettes pour encadrements, cadres, bois pour brosses, brosses de fils d'acier; numéros du tarif douanier 257 a, 272-277, 281, 282, 284 a, ex 1145;
  - Chemises, en tricot, avec plastron en tissu; numéro du tarif douanier ex 530;
  - Verrerie et gobeletterie de verre incolore (non polies), verre à glaces; numéros du tarif douanier 693, 703, 704 a et b; Verre à glaces, non étamé, avec bords travaillés; numéros du tarif douanier ex 694 c, ex 702;
  - Tamiserie grossière, brute, tissus et treillis en fils de fer; numéros du tarif douanier 286, 785 a et b.

2. par la frontière italo-suisse:

Pipes de bois; numéro du tarif douanier ex 1145.

<sup>1)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXVII, page 130.

<sup>2)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXVII, page 731.

<sup>3)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXVII, page 193.

## Restrizioni delle importazioni

(Decreto del Consiglio federale del 14 febbraio 1922.)

Il Consiglio federale svizzero, visto il decreto federale del 18 febbraio 1921, che limita le importazioni<sup>1)</sup>, prorogato dal decreto federale del 14 ottobre 1921<sup>2)</sup>; vista l'ordinanza d'esecuzione del 14 marzo 1921<sup>3)</sup>,

decreta:

Art. 1. Fino a nuovo avviso l'importazione dei seguenti generi di merce è subordinata alla concessione di un permesso:

- Rocchetti di legno, liste per cornici, cornici, legni per spazzole, spazzole di filo d'acciaio, pipe di legno; numeri della tariffa doganale 257 a, 272-277, 281, 282, 284 a, ex 1145;
- Camicie di maglia, con lo sparato di tessuto; numero della tariffa doganale ex 530;
- Lavori di vetro incolore (non molati), luci da specchio; numeri della tariffa doganale 693, 703, 704 a e b; Luci da specchio non stagnate, con gli orli lavorati; numeri della tariffa doganale ex 694 c, ex 702;
- Lavori da stacciaio grossolani, greggi, tessuti e graticci di filo di ferro; numeri della tariffa doganale 286, 785 a e b.

Art. 2. Il presente decreto entra in vigore il 20 febbraio 1922. Il Dipartimento dell'economia pubblica e quello delle dogane sono incaricati della sua esecuzione. Il disbrigo delle domande d'importazione è affidato alla sezione delle importazioni e delle esportazioni, del Dipartimento dell'economia pubblica.

Gli importatori delle merci che cadono sotto questi numeri di tariffa devono notificare entro il 25 febbraio 1922 al più tardi al nostro ufficio tutte le quantità di merci ordinate e pagate prima del 14 febbraio 1922. La notifica deve indicare: La data dell'ordinazione, la designazione esatta della merce, il numero dei pezzi e loro peso netto (si unisca anche il contratto di compra, la prova del pagamento e la relativa corrispondenza scambiata).

Una volta esaminate tutte le notifiche potremo stabilire fino a che punto ci sia possibile prendere in considerazione queste domande d'importazione. Le domande d'importazione presentate da quegli interessati che nel termine fissato non avranno fornito le indicazioni in parola potranno essere scartate.

Berna, 15 febbraio 1922.

Servizio dell'importazione e dell'esportazione  
del Dipartimento federale dell'economia pubblica.

### Autorizzazioni generali d'importazione

(Disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 15 febbraio 1922.)

Le merci qui sotto elencate fruiscono fino a nuovo avviso di un permesso generale d'importazione applicabile:

- al confine franco-svizzero ed italo-svizzero:
  - Rocchetti di legno, liste per cornici, cornici, legni per spazzole, spazzole di filo d'acciaio; numeri della tariffa doganale 257 a, 272-277, 281, 282, 284 a, ex 1145;
  - Camicie di maglia, con lo sparato di tessuto; numero della tariffa doganale ex 530;
  - Lavori di vetro incolore (non molati), luci da specchio; numeri della tariffa doganale 693, 703, 704 a e b; Luci da specchio non stagnate, con gli orli lavorati; numeri della tariffa doganale ex 694 c, ex 702;
  - Lavori da stacciaio grossolani, greggi, tessuti e graticci di filo di ferro; numeri della tariffa doganale 286, 785 a e b.

2. al confine italo-svizzero:

Pipe di legno; numero della tariffa doganale ex 1145.

<sup>1)</sup> Vedi raccolta ufficiale, vol. XXXVII, pag. 139.

<sup>2)</sup> Vedi raccolta ufficiale, vol. XXXVII, pag. 816.

<sup>3)</sup> Vedi raccolta ufficiale, vol. XXXVII, pag. 207.

### Formulare für Gesuche um Einfuhrbewilligung

(Bekanntmachung der Sektion für Ein- und Ausfuhr des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements.)

Auf 1. Januar 1922 haben wir für Gesuche um Einfuhrbewilligung neue Formulare erstellen lassen. Diese sind von uns direkt zu beziehen. Die früheren, sowie sämtliche nicht amtliche Formulare werden vom 1. März an nicht mehr angenommen.

### Formulaires de demandes d'importation

(Avis du Service de l'importation et de l'exportation du Département fédéral de l'économie publique.)

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1922, il existe de nouveaux formulaires de demandes d'importation. On se les procure auprès de la chancellerie de notre Service. Les anciens formulaires et ceux n'ayant pas le caractère officiel ne seront plus acceptés à partir du 1<sup>er</sup> mars.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels

### Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 2. März 1922, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Schwert in Näfels

TRAKTANDUM:

Statutenänderung. (§§ 2, 4, 5, 6, 8, 10, 27 und 32.)

Die vorgeschlagene Statutenänderung liegt auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre vom 20. bis 27. Februar auf, während welcher Zeit auch die Eintritts- und Stimmkarten bezogen werden können. Nach dem 27. Februar werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Näfels, den 3. Februar 1922.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Dr. H. Weisflög.

AGIR S. A. Agence d'importation et de représentation  
Société anonyme ayant son siège à GENEVE, Rue Pécolat 7  
ayant décidé sa dissolution, les créanciers de la société sont priés de produire leurs créances au siège social dans le délai d'un an dès le 16 février 1922.

Société des forces électriques de la Goule à St-Imier

Emprunt 4½% de Fr. 400,000 de 1901

Liste des obligations sorties au tirage pour être remboursées le 1<sup>er</sup> juin 1922, dont l'intérêt cesse à partir de cette date:

N°	15	31	84	123	144	185	207	253	293	361	367	380	390
	22	78	96	136	181	206	225	283	321	362	368	389	

Ces obligations munies de tous les coupons non-échus seront payées sans frais pour les porteurs:

à la Banque Cantonale de Berne et ses succursales et  
à la Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne.

321

**Einige Waggon**  
**Koksgries**  
**zu verkaufen**  
 Gef. Anfragen unter Chiffre JH 97 S an  
 Schweizer-Annoncen A. G., Zürich. 325

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 17. Januar 1922 an der Welschstrasse in Appenzel verstorbenen Franz Anton Neff, Bauer und Viehhändler, Inhaber der Firma Franz Neff, Senn, Appenzel, Vieh- und Schweinehandel (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1914, Seite 490).

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den 20. März 1922 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. 312 (590 G)

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht.

Appenzel, den 14. Februar 1922.

Die Landeskantzel.

MULTIPLIERT  
 ADDIERT  
 SUBTRAHIERT  
 DIVIDIERT  
**4**  
 Maschinen  
 in einer  
 Einzigem

**MONROE**  
 Additions- & Rechenmaschine  
 Generalvertretung für die Schweiz  
**W. EGLI-KAESER-BERN**  
 TELEPHON-1233 SCHAUPLATZ-23

**Maschinenfabrik**  
**RUEGGER & Cie. A.-G., BASEL**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Montag, 27. Februar 1922, nachm. 3 Uhr, in den Bureaux der Gesellschaft

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz.
3. Bericht der Kontrollstelle. 326 (634 Q)
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Basel, den 17. Februar 1922. Der Verwaltungsrat.

**Gewerbekasse in Bern**

**Ordentliche Generalversammlung**  
 Samstag, den 25. Februar 1922, nachmittags 3 Uhr  
 im Bürgerhaus (Bürgeraal)

**TRAKTANDEN:**

1. Behandlung von Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz pro 1921 und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle. - 310

Die Zutritts- und Stimmkarten sind bis am Tage vor der Versammlung auf unserm Bureau, Bahnhofplatz 7, gegen Vorweis der Aktien oder sonstigen Ausweis, erhältlich. Vollmachten können laut Statuten nur an Aktionäre erteilt werden.

Die Aktionäre sind zur Teilnahme an der Versammlung höflich eingeladen.

Bern, 15. Februar 1922.

Der Verwaltungsrat.

**Einwohnergemeinde Interlaken**

**3 1/4 % Anleihen von Fr. 2,500,000 von 1904**

Zur Rückzahlung auf 1. Juni 1922 sind folgende 33 Obligationen von je Fr. 1000 ausgelost worden, deren Verzinsung vom genannten Tage an aufhört:

Nrn.	290	455	665	986	1160	1402	1469	1539	1636	1797	1962
	305	533	717	1087	1292	1406	1483	1573	1649	1900	1975
	319	643	909	1130	1331	1420	1506	1628	1757	1913	2355

Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefernden Obligationen werden spesenfrei eingelöst in: -320

- Interlaken:** bei der Gemeindekasse,  
 » Kantonbank von Bern, Filiale Interlaken,  
 » Volksbank Interlaken A. G.,  
 » dem Bankgeschäft J. Betschen A. G.
- Basel:** » Schweizerischen Bankverein,  
 » der Basler Handelsbank.
- Bern:** » Kantonbank von Bern und ihren Zweiganstalten,  
 » Spar- & Leihkasse in Bern.
- Zürich:** » Schweizerischen Kreditanstalt,  
 » Eidgenössischen Bank A. G.

**Öffentliches Inventar**

über die Erbschaft des Herrn **Johann Leuenberger allié Eggmann** sel., von Melchnau, gestorben in **Huttwil** den 1. Februar 1922, gewesener Inhaber der Einzelfirma **Leuenberger-Eggmann**, Tuch-, Kolonial- & Spezereiwarenhandlung, Fabrikation von Kaffee-Essenz, Cichorien und Senf, sowie allein vertretungsberechtigter Kollektivgesellschaftler der Firma **Leuenberger & Cie., Universalmaschinenwerke Huttwil**.  
 Eingabetermin bis und mit 25. März 1922:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Trachselwald;
  - b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Ernst Stalder** in **Huttwil**. 319
- Massaverwalter: Herr **Albert Trachsler**, Bureauchef der Firma **Leuenberger-Eggmann** in **Huttwil**.

Der Beauftragte:  
**Ernst Stalder**, Notar.

**Erste Kraft**

Schweizer, Anfang 40er, mit Auslandsbank- und Handelspraxis, langjähriger Prokurist einer schweizer. Aktiengesellschaft, sprachkundig, organisatorisch veranlagt, im Reklamefach bewandert, sucht passenden Wirkungskreis. Würde auch als Filial-Leiter ins Ausland gehen. — Offerten unter Chiffre **F 309 T** an **Publicitas A.-G.**, Thun.

**Schweizerische Bundesbahnen**

**Kreis II**

In den Monaten **Januar-Dezember 1921** sind in den Wartsälen und in den Personenwagen des **Kreises II** der schweizer. Bundesbahnen eine Anzahl Gegenstände liegen geblieben und seither von den Eigentümern nicht reklamiert worden, namentlich Schirme, Stöcke, Filz- und Strohhüte, Reisetaschen, Uhren, Schmucksachen, Photographieapparate, Ferngläser, Bücher, Schuhe, Wäsche, Pelzwaren und Kleidungsstücke.

Allfällige Berechtigte werden hiermit aufgefordert, spätestens bis **11. März 1922** ihre Ansprüche bei unserm Rechtsbureau, Spiesshof, Oberer Henberg Nr. 7, in **Basel**, schriftlich anzumelden, da nachher die Versteigerung der nicht angesprochenen Gegenstände gemäss § 35 des Transportreglements der schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen vollzogen und der Erlös, unter Vorbehalt der allfällig vor Ablauf der Verjährungsfrist geltend gemachten Ansprüche der Eigentümer, der Pensions- und Hilfskasse des Personals der schweizerischen Bundesbahnen überlassen wird. 313 (628 Q)

Basel, den 14. Februar 1922.

Kreisdirektion II  
 der schweizer. Bundesbahnen.

**Treuhandfunktionen**  
 jeder Art, auch kaufm. und technische Expertisen übernimmt im In- und Auslande die **Schweizerische Investition- & Treuhand-Gesellschaft A.-G. Glarus**.  
 Briefe erheben an Postfach 12980 Zürich-Bahnhof, Telefon 74.34 Selnau-Zürich. 2930

**Appel aux créanciers**

Les créanciers de **Madame Veuve Allégra**, deson vivant tenancière du Café de la **Valsainte à Vevey**, sont priés de produire leurs prétentions jusqu'au 28 courant au gérant de la succession **Albert Weber**, vins, à **Vevey**.

**EPFISTER & Co**  
**METALLSCHILDER**  
 gegossen und geätzt  
**ZÜRICH**

Amerik. Buchführ. lehrtr. grdl. d. Unterrichts. Erf. gar. Vert. Sie Gratspr. H. Frisch, Bucherexp., Zürich. B 15

**Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
 Dienstag, den 21. Februar 1922, nachmittags 3 1/2 Uhr  
 im Hotel Krone in **Lichtensteig**

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1921.
2. Bericht der Kontrollstelle. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1921.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. -208
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom **11. Februar** an auf unserm Bureau in **Lichtensteig** zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und können auch von diesem Tage an bei allen unsern Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom **Sitze in Lichtensteig** als auch von unsern Niederlassungen in **St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil und Flawil, St. Fiden und Gossau** bis zum **20. Februar** gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

Lichtensteig, den 30. Januar 1922.

Der Verwaltungsrat.

**Zunfgesellschaft zu „Schmieden“ Bern**

**4 3/4 % Anleihen I. Hypothek vom Jahre 1914 von Fr. 1,250,000**

Zur Rückzahlung auf 1. Juni 1922 sind folgende 25 Obligationen von je Fr. 1000 ausgelost worden, deren Verzinsung vom genannten Tage an aufhört:

Nrn.	1	62	127	192	314	369	546	580	623	769	841	884	1122
	59	90	175	202	352	396	575	587	627	837	844	895	

Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefernden Obligationen werden spesenfrei eingelöst:

- bei der Kantonbank von Bern und ihren Zweiganstalten,  
 bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Bern. 322